

# СЕГОДНЯ—ВЫБОРЫ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР

საბჭოთა კავშირი  
საქართველო

Да здравствует и процветает наша великая Родина!  
Да здравствует героический советский народ!  
Слава родной Коммунистической партии!



## ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

# ЗАРЯ ВОСТОКА

Орган ЦК КП Грузии, Верховного Совета Грузинской ССР и Совета Министров Грузинской ССР  
საბჭოთა კავშირისა და საქართველოს სსრ მინისტრობის საბჭოს ორგანო

№ 134 (12678) | Воскресенье, 12 и июня 1966 года | Цена 2 коп.

ЕДИНОДУШНОЕ ИЗБРАНИЕ В ВЕРХОВНЫЙ СОВЕТ СССР КАНДИДАТОВ БЛОКА КОММУНИСТОВ И БЕСПАРТИЙНЫХ БУДЕТ НОВЫМ ЯРКИМ СВИДЕТЕЛЬСТВОМ ЕДИНСТВА ВСЕХ НАРОДОВ НАШЕЙ МНОГОНАЦИОНАЛЬНОЙ РОДИНЫ, ИХ МОНОЛИТНОГО СПЛОЧЕНИЯ ВОКРУГ КОММУНИСТИЧЕСКОЙ ПАРТИИ И СОВЕТСКОГО ПРАВИТЕЛЬСТВА.

Из Обращения ЦК КПСС ко всем избирателям.



Рис. А. Канделаки.

## УКАЗ

### Президиума Верховного Совета Грузинской ССР

#### О НАГРАЖДЕНИИ ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР

За долголетнюю и плодотворную работу в области легкой промышленности, в связи с празднованием Дня работников легкой промышленности награждать Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР:

1. Арсонили Георгий Васильевича — рабочего Тбилисской обувной фабрики № 1 «Исани».
2. Бараташвили Манбаду Васильевичу — ткачику Тбилисского камвольного-суконного комбината.
3. Барабидзе Нину Александровну — экономиста Тбилисской трикотажной фабрики № 2.
4. Библишвили Пелагею Илларионовну — швею Тбилисской швейной фабрики № 6.
5. Гагошидзе Тамару Георгиевну — ткачику Кутанской суконной фабрики.
6. Георгобания Русудану Владимировну — ткачику Горьковского хлопчатобумажного комбината.
7. Датунашвили Ушанги Васильевича — секретаря партийного комитета Тбилисского прядильно-трикотажного комбината.
8. Жгенти Шушану Константиновну — начальницу цеха Батумской швейной фабрики № 5.
9. Иманашвили Ноя Евсеевича — сменного мастера цеха Тбилисского кожевенного завода № 1.
10. Какабадзе Григория Александровича — начальника отдела Министерства легкой промышленности Грузинской ССР.
11. Кахидзе Венеру Иовелевну — председателя фабкома Кутанского шелкокомбината.
12. Константинову Анну Михайловну — швею Тбилисской швейной фабрики № 7.
13. Кухалашвили Шалву Алексеевича — начальницу цеха Тбилисской обувной фабрики № 1 «Исани».
14. Ломидзе Мери Иосифовну — заместителя начальницы отдела Министерства легкой промышленности Грузинской ССР.
15. Мельникову Наталью Петровну — главного бухгалтера республиканского комитета профсоюза рабочих текстильной и легкой промышленности Грузинской ССР.
16. Мезубе Сергея Яковлевича — начальника отдела Министерства легкой промышленности Грузинской ССР.
17. Модабадзе Мануш Михайловну — прядильщицу Кутанской суконной фабрики.
18. Моинава Гиви Владимировича — главного инженера Цулукидзерской шелкокомбината.
19. Маглакелидзе Аркадия Григорьевича — главного энергетика Кутанского шелкокомбината.
20. Одишария Наули Митрофановну — ткачику Кутанского шелкокомбината.
21. Ошанишвили Захария Николаевича — главного инженера Горьковского хлопчатобумажного комбината.
22. Рухадзе Ольгу Алексеевну — начальницу отдела Тбилисской швейной фабрики № 1.
23. Рухадзе Шалву Алексеевича — начальницу цеха Тбилисской обувной фабрики № 1 «Исани».
24. Санодзе Григория Феодоровича — начальника прядильного производства Тбилисского прядильно-трикотажного комбината.
25. Табидзе Автандила Акакиевича — заведующего отделом республиканского комитета профсоюза рабочих текстильной и легкой промышленности Грузинской ССР.
26. Урташвили Еватерину Георгиевну — ткачику Тбилисской шелютной фабрики.
27. Хомасуридзе Вахтанга Мелитоновича — рабочего Тбилисского кожевенного завода № 2.
28. Чиковани Платона Элизбаровича — начальницу отдела Министерства легкой промышленности Грузинской ССР.
29. Шагоян Зарина Седраковну — работницу Тбилисской обувной фабрики № 2.
30. Джамаспашвили Наястину Серapieвну — ткачику Тбилисской трикотажной фабрики № 1.

Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
Г. ДЗОЦЕНИДZE  
Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР  
З. КВАЧАДZE  
Тбилиси, 11 июня 1966 г.

### Прием А. И. Брежневим министра иностранных дел ССР

Генеральный секретарь ЦК КПСС тов. Л. И. Брежнев 11 июня принял министра иностранных дел ССР, тов. А. А. Громько и чрезвычайный и полномочный посол Социалистической Республики Румыния тов. К. Манеску по его просьбе.

Между тов. Брежневым и тов. К. Манеску состоялась беседа, прошедшая в дружественной обстановке. На беседе присутствовали министр иностранных дел ССР тов. А. А. Громько и чрезвычайный и полномочный посол Социалистической Республики Румыния в СССР тов. Т. Маринеску.

О визите Председателя Совета Министров СССР А. Н. Косыгина в Финляндию

По приглашению Президента Финляндской Республики Урхо Кекконена Финляндию посетит с официальным визитом Председатель Совета Министров СССР А. Н. Косыгин. А. Н. Косыгин прибудет в Финляндию 13 июня.

## ВСЕ НА ВЫБОРЫ!

Сегодня трудящиеся нашей республики, как и народы всех братских республик Советского Союза, избирают депутатов в высший государственный орган — Верховный Совет СССР. Это большой всенародный праздник. Советские люди идут на выборы единой дружной братской семьей. Как истинные хозяева своей социалистической Родины, они глубоко заинтересованы в том, чтобы у штурвала государства были самые достойные люди, лучшие, беззаветно преданные коммунизму сыны и дочери народа.

Рассматривая выборы как свое родное дело, избиратели в нашей стране, как правило, относятся к ним с высоким пониманием своего гражданского долга и все как один участвуют в голосовании.

Выборы в Верховный Совет СССР в нынешнем году проходят в обстановке большого подъема трудовой энергии и творческой инициативы советских людей, вызванных решениями недавно закончившегося исторического XXIII съезда КПСС. Директивы XXIII съезда по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР и другие решения съезда явились основой избирательной программы партии, изложенной в Обращении ЦК КПСС ко всем избирателям.

Советские люди идут на выборы под знаменем коммунизма. Отдавая свои голоса кандидатам народного блока коммунистов и беспартийных, они бу-

дут голосовать за осуществление решений XXIII съезда КПСС, за укрепление могущества нашей Родины, за дальнейшее улучшение жизни народа, за сохранение и упрочение мира во всем мире.

Четыре года, прошедшие со времени прошлых выборов в Верховный Совет СССР, ознаменовались серьезными достижениями. Успешно завершено выполнение семилетнего плана и развернулась борьба за успешное претворение в жизнь заданий новой пятилетки. Четыре года вновь и вновь показали, что у партии Ленина слова не расходятся с делами, что она ведет страну верным ленинским курсом. Наша страна сделала новый большой шаг по пути коммунистического строительства. Теперь наша социалистическая Отчизна занимает второе место в мире по общему объему промышленного производства. Ра-

мер подъема благосостояния советских людей, как увеличение заработной платы, рост выплат и льгот из общественных фондов, пенсионное обеспечение колхозников, огромный размах жилищного строительства и многое другое.

Сегодня к избирательным урнам в городах и селах нашей республики придут представители многих национальностей. Они живут и трудятся одной дружной семьей, демонстрируя всему миру величие мудрой ленинской национальной политики. Народы нашей Родины полностью разделяют и горячо поддерживают ленинскую политику Коммунистической партии и Советского правительства, беззаветно преданы родной партии и ее ленинскому Центральному Комитету.

Сегодня ровно в шесть часов утра гостеприимно откроются двери всех избирательных участков. Миллионы советских избирателей опустят в урны бюллетени с именами самых достойных сынов и дочерей страны. Единодушно избирая в Верховный Совет СССР кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных, советские люди проголосуют за коммунизм, еще и еще раз продемонстрируют великое единство многонациональной семьи наших народов, тесно сплоченных вокруг Коммунистической партии.

Все на выборы!

стране нет семьи, которая бы реально не ощущала на себе результатов осуществления партийной таких важных мер подъема благосостояния советских людей, как увеличение заработной платы, рост выплат и льгот из общественных фондов, пенсионное обеспечение колхозников, огромный размах жилищного строительства и многое другое.

Сегодня к избирательным урнам в городах и селах нашей республики придут представители многих национальностей. Они живут и трудятся одной дружной семьей, демонстрируя всему миру величие мудрой ленинской национальной политики. Народы нашей Родины полностью разделяют и горячо поддерживают ленинскую политику Коммунистической партии и Советского правительства, беззаветно преданы родной партии и ее ленинскому Центральному Комитету.

Сегодня ровно в шесть часов утра гостеприимно откроются двери всех избирательных участков. Миллионы советских избирателей опустят в урны бюллетени с именами самых достойных сынов и дочерей страны. Единодушно избирая в Верховный Совет СССР кандидатов нерушимого блока коммунистов и беспартийных, советские люди проголосуют за коммунизм, еще и еще раз продемонстрируют великое единство многонациональной семьи наших народов, тесно сплоченных вокруг Коммунистической партии.

Все на выборы!

Выполнение плана заготовок сортового чайного листа НА 10 ИЮНЯ 1966 ГОДА В ТОННАХ

Республика	План на 10 июня, т.	Факт, т.	%
Абхазская АССР	16.270	15.888	98,4
Гальский	8.585	8.391	98,3
Очамчирский	5.413	5.185	94,3
Гудаутский	1.625	1.320	84,3
Гульрипшский	552	624	113,0
Сухумский	145	158	109,0
Аджарская АССР	15.890	17.721	111,5
Кобулетский	11.486	12.408	108,0
Батумский	4.229	5.104	120,7
Недский	175	209	119,4
Махаразлевский	16.650	24.227	145,5
Зугдидский	12.655	12.650	100,1
Цаленджикский	5.075	6.265	104,9
Ланчхутский	5.200	5.835	112,2
Гегечорский	4.560	4.956	109,1
Чхоройский	4.112	4.156	101,1
Чохатаврский	2.830	3.180	112,0
г. Тбилиси	2.175	2.911	133,8
Халцхетский	2.120	3.054	144,1
Пулхуйский	2.065	2.589	125,4
Ихавский	1.980	2.711	136,9
Хобовский	1.775	1.939	109,2
Самгедский	610	676	110,9
Абашский	220	305	138,6
Терский	175	290	170,0
г. Чхатаура	130	208	159,7
Ванский	65	81	114,0
Зестафонский	23	36	156,5
Всего	97.500	107.137	109,9

в т. ч. Трест сортовой чайный и субтропических культур — 15.750 т. (109,2%)

Было на 10 июня 1966 г. — 65.955 т.

ЦЕНТРАЛЬНОЕ СТАТИСТИЧЕСКОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПРИ СОВЕТЕ МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР



Мы ПРИЕХАЛИ в Рустави в канун выборов в Верховный Совет СССР, чтобы встретиться с работниками Руставского металлургического завода и задать им один-единственный вопрос: «За что завтра отдадите вы свой голос?»

Встреча с руставскими металлургами состоялась во время обеденного перерыва в зеленом и цветущем заводском сквере.

— За что будем голосовать? — сказали они. — За Советскую власть, конечно.

Привычными с детства, неотделимыми от всей нашей действительности стали для всех нас эти два слова — «Советская власть». Привычными стали и те блага, которые дала эта власть народу. В сутолохе будней мы порой забываем о

них — настолько естественным, единственно правильным представляется нам наш советский образ жизни.

Но накануне дня, когда миллионы избирателей снова пойдут к избирательным урнам, чтобы еще раз проголосовать за политику родной Коммунистической партии, за нерушимый блок коммунистов и беспартийных, нам захотелось услышать от рабочих простой, конкретный рассказ о том добром, светлом и чистом, что дала им власть Советов.

Разговор завязался легко и непринужденно. Каждый охотно делился своими радостями и надеждами. О разном рассказали нам металлурги. Но о чем бы ни шла речь — о намеченном росте завода или о новой системе планирования, о ночном санатории или детском саде для детей рабочих, о новых квартирах или строящемся пятэтажном

здании школы, — в словах каждого звучала гордость, продиктованная правом называться гражданином Советского Союза.

Пусть в нашей беседе не произносились громких фраз, не было патетических речей — в них было нечто большее: за сдержанными, порой скупыми рассказами скрывался великий пафос советского строительства.

О том новом, что вошло в жизнь руставцев за последние годы, об их планах на будущее, о том, за что они голосуют, рассказали нам наши новые друзья М. Вуладз, З. Гамкредидзе, И. Шавлошвили, А. Бахослиани, З. Квахадзе, В. Кожорназе, С. Шарадзенидзе, М. Хуцишвили, М. Канкия, В. Кашенков, Р. Кандашвили.

Их рассказы мы публикуем на второй странице газеты.



# ЗА ЧТО МЫ БУДЕМ ГОЛОСОВАТЬ

Руставские металлурги отвечают на вопрос корреспондентов „Зари Востока“

## ЗА ПОВЫШЕНИЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЙ МОЩИ

Социалистическое общество, наш советский строй создают небывалые возможности для развития всего народного хозяйства, для бурного технического прогресса. И как набирать сегодня буду голосовать за дальнейшее повышение экономической мощи Советского государства, за постоянный рост нашего производства — залог народного благосостояния.

Со времени предыдущих выборов в Верховный Совет СССР на нашем заводе произошли большие изменения.

За последние годы сдан в эксплуатацию новый известково-доломитовый карьер в Цигели-Цкаро, обеспечивающий наше доменное

**С. ШАРАДЕНИДЗЕ,**  
директор Руставского металлургического завода, лауреат Ленинской премии

производство дешевым и эффективным сырьем. Впервые в СССР освоено производство коллоидной серы. Полностью завершена реконструкция аглофабрики, что позволило увеличить производство чугуна. Значительно повышена производительность использования полезного объема доменных печей.

Изменил свой облик и мартеновский цех. Реконструировано несколько сталелитейных печей. В результате намного увеличилась их мощность. Обновлено цеховое хозяйство. Освоено производство новых, в частности полупрокатных, марок стали. Впервые в СССР пущен агрегат непрерывной разливки стали в радиальном исполнении.

Многое сделано по механизации, автоматизации производственных процессов в прокатном цехе. Реконструируется трубозаготовочный стан, благодаря чему не только возрастает производство проката, но и будет освоена полая продукция — трубные заготовки диаметров 377—400 миллиметров. Реконструкция будет закончена в этом году.

Обогатилось новыми возможностями и трубное производство. Ос-

воено волоचना труб. Построен цех металлоплатины. Надежен прокат тонкостенных и высокопрочных труб с термической обработкой.

Все эти преобразования позволили значительно улучшить качество нашей продукции.

Большие перспективы открывает перед нашим заводом новая пятилетка. Производство чугуна возрастет на 15 процентов, стали — на 57, готового проката — на 30, труб — на 36 процентов. Это будет результатом укрепления наших связей с учеными, совместно с которыми мы разрабатываем наши планы внедрения в производство целого ряда новшеств, дальнейшей реконструкции отдельных участков и цехов, технического роста и творческой активности коллектива. Весь ход развития нашего завода показывает, что мы сумеем выполнить повышенные обязательства, выданные в честь 50-летия Советской власти и 100-летия со дня рождения В. И. Ленина.

## За рост благосостояния

**М. ХУЦИШВИЛИ,**  
старший мастер по электрооборудованию трубопрокатного цеха, председатель жилищно-бытовой комиссии

Каждые выборы в советский парламент для меня серьезное событие. Вебб голосую за кандидатов в депутаты в Верховный Совет СССР, я голосую за наш советский образ жизни. Об этом, конечно, можно говорить очень много, но мне хотелось бы сказать об одном — решении жилищной проблемы у нас на заводе.

За последние годы многие наши рабочие получили отличные квартиры. Со времени предыдущих выборов в Верховный Совет СССР в одном только нашем цехе 244 семьи справились новосельем. Всего же завод распределил за это время более 69,5 тысячи квадратных метров жилой площади.

Надеемся мы проводили очередное распределение квартир. 1.800 квадратных метров — такова доля трубопрокатчиков. Причем сейчас все рабочие получают только изолированные квартиры. В тех же квартирах, из которых выезжает один из соседей, на освобожденную площадь никто больше не вселяется. Таким образом, мы удовлетворяем сразу две семьи — ту, которая получает новую квартиру, и ту, которая получает дополнительную площадь в своей же квартире. И коллектив доволен таким подходом к делу.

Так что, голосую за наших кандидатов, я буду голосовать и за то, чтобы с каждым годом все лучше и лучше становилась жизнь советских людей.



Еще совсем недавно здесь был пустырь. Но ирландия строится, и вскоре на глазах руставцев отсюда останутся лишь развалины старого дома.

Только за последние четыре года — от предыдущих выборов до сегодняшних — работники металлургического завода получили более 69,5 тысячи квадратных метров жилой площади.

На снимке: новые жилые дома на площади Дружбы.

Фото М. Квирикашвили.



Рустави. Правый берег.

На снимке: строительство жилого квартала.

Фото Г. Вахтагандзе.

## ЗА БРАТСТВО ВСЕХ ЛЮДЕЙ

Вы когда-нибудь слышали про город Безансон? Нет? Это совсем крохотный городок в департаменте де-Ду, во Франции. Мне он особенно дорог, потому что именно там... я впервые увидел солнце. Бас ни терпеть, конечно, как и попал в Рустави? Наша семья в тридцатых годах эмигрировала в СССР, жили мы во многих городах Союза и вот, наконец, окончательно поселились в Грузию, прирда которой так напоминает далекую Францию.

**М. ВУАЛАНД,**  
модельщик

Рустави. Я узнал из газет о том, что на пустыре вырастает город. И я решил переехать в Рустави. В строительстве этого замечательного города принимал участие 32 национальностей. Правда, руставским пионером мне так и не удалось стать, но частью своего труда, своей душой я вложил в этот город. И теперь он мой родной город. Грузия теперь моя родина. Странное дело, говорят ли со мной по-русски, го-

думаю о нашем заводе, я говорю себе: а разве не такова вся наша великая страна? Гигантский завод, вырабатывающий счастье. И работают на этом заводе люди самые разные: светловолосые, черноглазые, желтоликие, темнокожие. Но каждый чувствует рядом с собой локоть товарища, плечо брата.

И яду к избирательному участку, и у меня отличное настроение. Мой голос не заглушит в миллионах голосов. Потому что мой голос и миллионы голосов — это один голос народа.

## ЗА БУДУЩЕЕ РУСТАВИ

**А. БАХСОЛИАНИ,**  
ветеран завода, токарь ремонтно-механического цеха

Вы сейчас проезжали по нашему городу, любовались его улицами, аллеями, многоэтажными домами. А ведь каких-нибудь двадцать лет назад здесь была голая степь. Сухая, выжженная.

Мы строили свой завод в тяжелые военные годы, когда страна лежала в развалинах, когда на счету была каждая пара рабочих рук, каждый гвоздь. Вышло трудно. Но мы знали: войне скоро конец. Стране нужен будет металл, много металла.

И мы строили. Строили, забывая о времени и удобствах. Стройка стала для нас отличной школой жизни.

Гос и освобождался от лесов завод, вместе с ним росли и мужали люди. Вчерашние каменщики, монтажники, бетонщики учились и переучивались, овладевали новыми профессиями, чтобы стать горнолыжниками, доменщиками, агломератчиками,

никто не хотел уходить с завода, обжитого своими руками. С тех пор прошло двадцать лет. За это время в городе выросли корпуса новых заводов, поднялись высь многоэтажные дома, пролегли десятки новых улиц. Продукция с маркой «Сделано в Рустави» известна не только в Советском Союзе, но и далеко за его пределами. С каждым годом наш завод, наш город, наша цветущая республика становятся все краше. И мне, старому рабочему, ветерану завода, радостно сознать, что наши дела, как эстафета, передаются из поколения в поколение. Поэтому наше государство крепнет и развивается год от года.

Выборы для меня всегда полны особого торжественного смысла. Мы избираем в советский парламент наших лучших представителей, людей, для которых интересы народа превыше всего.

## ЗА ПАРТИЮ РОДНУЮ

**И. ШАВЛОХАШВИЛИ,**  
бригадир копрового цеха

Я рабочий, но очень люблю литературу, точнее поэзию. Сам пробую писать стихи. Вот и хочется мне сказать о своих чувствах стихами.

День выборов — значительная вежа. Со всеми вместе в этот светлый день за партию, за труд, за человека. Я в урну опускаю бюллетень. И у меня сейчас одна забота — Пусть вечно в ярких сполохах огней Стыжит и сгорит море завода В музее теле Родины моей.

## За творческий труд

**З. ГАМКРЕЛИДЗЕ,**  
сталевар мартеновского цеха, печь № 2

Сложен и нелегок наш труд. Паливший жар печей, в которых возвращаются тонны расплавленного металла, — это, конечно, не только солнце, хотя и оно печет нынче здорово. Может, это понажится беспорядком, но иной раз, в самый разгар жары, бросишь взгляд на друзей рядом — и охватит гордость за них и себя. Мускулы перенапрягаются под рубахой, жилы вздуты, пот катит градом, а

надо еще ближе к окошку печи, и работа, если можно так сказать, лезут в самую неподходящую, а глаза их горит от возбуждения!

Такая работа требует большой сноровки, умения «уговорить» буйную сталь. Сложному этому делу запросто не научишься. Пять лет назад когда я начал работать подручным сталевара, за спиной были годы учебы в металлургическом техникуме, работа формовщика на «Центроните».

И старший сталевар, это вроде бригадир, а в бригаде нас четверо. Вот и Шеглов, второй подручный, ходит в вечернюю школу и решил обязательно потом сделать в вуз. Многие у нас учатся: одни закончили, другие собираются сейчас сдавать приемные экзамены в средние и высшие технические учебные заведения. 700 рабочих нашего завода совмещают работу с учебой в сменной работе-модельной школе, филиале ГПИ, химико-технологическом техникуме... Выбор большой! И молодежь идет учиться с охотой. Да и не же иначе, я по себе знаю, как необходимы крепкие знания.

Учеба не мешает нам работать по-настоящему. 100-процентное выполнение плана — этим нас не удивишь. Нам повыше надо. Зарабатываем хорошо — я, например, в среднем получаю 260 рублей в месяц. Имел одну комнату, а заводской комитет сейчас решил, что раз семья моя расширилась — жена родила двух малышей, — надо дать мне двухкомнатную квартиру. Постоянную заботу о себе ощущаем и я и мои товарищи. Радостно жить и трудиться в таких условиях.

## За жизнь во всем хорошую

**Р. КАНДИШВИЛИ,**  
горновой

Когда я женился на Марии, у нас не было даже квартиры — я жил в общежитии, а жена у моей матери, в Гурджаани. Но на заводе нам пошла навстречу, и вскоре я получил ордер на двухкомнатную изолированную квартиру со всеми удобствами.

Своею молодой женой я привел в абсолютно пустую комнату. Не скрою, я был очень смущен, но Мария улыбалась: «Ничего, Рево, — сказала она, — будем оба работать и все наживем».

И действительно, с той поры прошло не так уж много времени, а наш дом сейчас, как говорится, полная чаша.

Жена работает воспитательницей в детском саду, получает 70 рублей, я — старшим горновым аглодоменого цеха, зарабатываю около 150 рублей. Трое наших детей шубы, одежды, обуви. Мы приобрели хорошую мебель — спальную и столовую гарнитуры, телевизор, приемник. А совсем недавно купили холодильник.

Моя мать жила в Гурджаани в старом домике, и я очень переживал, что она живет в таких трудных условиях. Мы с женой решили ей помочь, построить новый дом. Ежемесячно мы откладывали из нашей

общей зарплаты деньги, одолжили некоторую сумму у друзей, взяли немного денег из кассы взаимопомощи и выстроили матери благоустроенный дом.

Ежегодно мы отдыхаем там. Правда, мы бы могли поехать в любой дом отдыха, но нам хочется пожить немного около матери, а детям — у бабушки.

Мои дети — Ваня, Захар и Отар — любят читать, и в доме у нас много книг. Сейчас я хочу сделать своим сыновьям подарок — большой, хороший книжный шкаф, такой, чтобы они могли в нем поместить все свои книги.

Моя мать, пожилая женщина, много повидавшая за свою жизнь, не раз мне говорила: «Я никогда не думала, Реваз, что ты, сын бедной крестьянки, будешь жить так хорошо. И самое радостное, что ты и Мария добились всего собственными руками, трудом своим».

Да разве я один так живу? Посмотрите вокруг.

Год от года жизнь становится лучше и краше. Только в эту пятилетку реальный доход на душу населения возрастет примерно в 1,3 раза. Какая это внушительная цифра!

Я с радостью отдам свой голос за избранников народа. Голосую за них, и голосую за счастливую жизнь — за мою, за вашу, за уверенность в завтрашнем дне, за счастливую жизнь всех живущих на нашей земле!

## За счастье наших детей

**М. КАНКИЯ,**  
переплетчица

Я работаю в типографии завода и очень люблю свою работу. Вообще не представляю себя без любимого дела.

У меня двое детей. Ваури — девяти, а Малаху — пять лет. Старший ходит в школу, а младшего я отвожу в детский сад, рядом с нашим домом. И это большое удобство для меня.

В последнее время у нас в городе детские сады и ясли растут прямо как грибы, и матери, живущие далеко от заводов, избавлены от необходимости отправлять своих детей обязательно в заводские детские сады.

Многие мои знакомые, друзья, соседи, имеющие маленьких детей, отдадут их в ясли, в детские сады. И все мы спойем за наших ребят.

Успокаясь в день выборов бюллетень кандидатов народа, а тем самым отдавая свой голос за счастье наших детворы. А их счастье — самое дорогое для матери.



Руставские малыши чувствуют себя как дома в детских яслях № 9.

Фото М. Квирикашвили.

## ЗА НАШУ СМЕНУ

**В. КАШЕНКОВ,**  
начальник лаборатории экономики и организации производства

Это наша советская традиция. В свое время я многое перенял у моих старших товарищей. Грудинские металлурги учились мастерству у своих кирзоворжских, енаиевских, таганрогских коллег. А сегодня вчерашние ученики сами подготовили себе достойную смену. Кто возьмется подчитать, сколько учеников у таких прославленных металлургов, как А. Панцуля, З. Квахадзе, А. Дзамашвили... Их десятки.

Взять, хотя бы и примерю нашу лабораторию. Казалось, недавно пришел к нам молодой техник Г. Кипиани. Начиная со своей работы простым лаборантом. А сейчас — руководитель группы металлургических цехов. Простой рабочий Дмитрий Инасаридзе вырос до инженера, командира производства.

И рад, что в знаниях, в умении, в опыте, полученном ими, есть и мой вклад.

Взять, хотя бы и примерю нашу лабораторию. Казалось, недавно пришел к нам молодой техник Г. Кипиани. Начиная со своей работы простым лаборантом. А сейчас — руководитель группы металлургических цехов. Простой рабочий Дмитрий Инасаридзе вырос до инженера, командира производства.

И рад, что в знаниях, в умении, в опыте, полученном ими, есть и мой вклад.

## ЗА ЧЕЛОВЕКА-ТРУЖЕНИКА

**З. КВАХАДЗЕ,**  
председатель заводского комитета

Разумеется, для наших работников выданы путевки и на Черноморское побережье, и в горные районы республики: их дети отдыхают в Куджори, Манглиси, Цхети... В этом году мы распределили 1.200 путевок в дома отдыха и санатории. В будущем эта цифра значительно возрастет.

Ездят по путевкам наши рабочие и за границу. В Румынии недавно побывали прокатчики, а в августе группа металлургов отпра-

вится в ГДР. Я хочу еще раз вернуться к сухим, но красноречивым цифрам — каждая путевка в Германию стоит около 300 рублей, а наши рабочие платят за нее по 100 рублей...

Все эти льготы — наглядное свидетельство того внимания, с которым относится в нашей стране к человеку-труженику. В едином общем деле каждый думает и работает о другом. В этом — великий смысл нашей жизни, суть советского строя.

И рад, что в знаниях, в умении, в опыте, полученном ими, есть и мой вклад.

## ЗА МИР НА ЗЕМЛЕ

**В. КОЖОРИДЗЕ,**  
фрезеровщик

Я недавно отстегнул погоня, снял военную гимнастерку и вернулся на свое рабочее место на Руставском металлургическом заводе. Товарищи, особенно те, которым еще предстоит служить в рядах наших Вооруженных Сил, засыпали меня вопросами. Из интересовало буквально все: в каких краях нашей страны я побывал, как служил, с кем подружился в армии.

Как служил? Одно могу сказать: старался оправдать высокое звание человека с ружьем. И, видимо, мои командиры и товарищи, коммунисты подразделения были мной довольны. Ведь когда я подавал заявление с просьбой принять меня кандидатом в члены КПСС, они дружно поддержали меня.

И попутешествовать мне пришлось: побывал во многих краях, в разных союзных республиках. Видел, как трудятся люди разных национальностей, объединенные одной целью. А о друзьях-однополчанках и говорить не приходится. Всем известно: дружба солдатская крепка, как гранит.

Да, армия — это великое братство людей. Большая сила, охраняющая труд, мир, наше будущее. Об этом я думаю, готовясь опустить бюллетень в урну. Ведь где-то сейчас — на севере, юге, востоке — на своем боевом посту стоят солдат и сжимает в руках автомат, номерной знак которого навсегда запомнился мне.

# ЗА НАШУ СОВЕТСКУЮ ВЛАСТЬ



# ОНИ УДОСТОЕНЫ ВЫСОКОГО ДОВЕРИЯ НАРОДА

ПИСЬМА ИЗБИРАТЕЛЕЙ

## БРИГАДИР

Говорит о Гураме Чадуели, слесаре-сборщике нашего завода, приятно и в то же самое время нелегко. Гурам — бригадир, который отлично чувствует везение сегодняшнего дня, идет в ногу с техническим прогрессом.

На сборке электровозов не обойтись без сварщика. Поэтому Чадуели решил: всем членам бригады необходимо овладеть сварочным делом. Это решение было осуществлено. Овладев профессией электросварщика, члены бригады Чадуели повысили производительность труда на сборке кабин электровозов на 15 процентов.

А вот еще один характерный пример. В производство многих видов продукции только начали вторгаться полимерные материалы, а Чадуели уже предложил в качестве изоляционного материала химический продукт пенопласт, с помощью которого можно заметно уменьшить шум в кабине электровоза во время движения поезда и добиться поддержания здесь

благоприятной для работы машиниста температуры.

И сейчас многие машинисты выражают большую благодарность Чадуели за это новшество.

Пожалуй, именно с этого предположения и началась на заводе массовый поход за широкое использование полимерных материалов в электровозостроении. Не прошло и года, как у нас на предприятии стали успешно заменять более 200 металлических деталей машин и узлов деталями из пластических масс. Из них, в частности, уже готовятся конуса коллекторов электромашин, кронштейны щеткодержателей, стержни электропневматических контакторов и т. д. Это экономит более 60 тонн высококачественного стального проката, 1.700 килограммов дорогостоящей и дефицитной слюды-шаблонки, шесть тонн формовочного минерита, а в общей сложности более чем на 150 тысяч рублей материалов.

Но и это еще не все. Широкое

применение химических материалов позволило нам не только значительно снизить себестоимость многих узлов электровозов, но и повысить их эксплуатационные свойства. Они стали намного легче, прочнее, а следовательно, получили возможность развивать большие скорости, водить составы повышенной веса.

Гурам Чадуели — принципиальный и нетерпимый к недостаткам человек. Он строит работу своего коллектива на научной основе, ищет и находит пути к тому, чтобы грузинские электровозы, качество которых в последнее время было подвергнуто серьезной критике, ничем не уступали лучшим мировым стандартам, оправдывали марку «ТЭВЗа» на всех железных дорогах страны.

Гурам Чадуели — простой рабочий, но во многих технических вопросах он разбирается не хуже любого инженера и техника. Это достойный кандидат в наш советский парламент.

Г. САМХАРАДЗЕ, директор Тбилисского электровозостроительного завода имени В. И. Ленина.

## ЧАЕВОД

Какова она — наш кандидат в депутаты? Молодая, энергичная, трудолюбивая. Окончила среднюю школу в родном селе Набакеви. Родные советовали ей продолжить образование, поступить в институт, но Люся решила по-своему. И пришла в правление колхоза. Дело в том, что после смерти матери на руках Люси осталось шестеро братьев и сестер. Начала работать на плантации. Прошло два-три года, и о ней заговорили. Молодая сборщица стала собирать со своего участка плантации рекордные урожаи «зеленого золота». В этом году передала колхознице общацать даче стране восемь тонн листа. И никто не сомневается, что это обязательство будет выполнено. Ведь на счету у Люси Гамсахурдия уже более четырех тонн. Мастер высоких урожаев «зеленого золота», она чередом передает подрыве свой богатый опыт. В бригаде, в которой она работает, большинство молодых сборщиц — ее ученицы.

С начала нового сезона Люся возглавила поход за высокую урожайность каждого гектара. Это по ее инициативе чаеводы решили до конца сезона собрать 80 тонн сортового чайного листа, на пять тонн больше, чем было собрано в прошлом году.

Но не только самоотверженным трудом завоевала девушка любовь и уважение односельчан. Молодая сборщица занята большой общественной работой — она депутат Набакевского сельского Совета, асигатор в своей бригаде.

И кто бы к ней ни обратился за помощью или советом, она всегда готова помочь. Эта горячая заинтересованность в судьбах людей, колхоза, села, умение защитить и отстаивать интересы своих избирателей снискали ей горячую любовь набакевцев.



Я хорошо знаю Люсю Гамсахурдия. Ведь я был ее учителем в школе, а сейчас руковожу ее работой асигатора. И к этой своей обязанности девушка относится так же серьезно и заинтересованно, как ко всему, за что она берется. Ее беседы всегда интересны, насыщены конкретными фактами и примерами из жизни родного колхоза. Я уверен, что высокое доверие, которое оказали труженики села молодому чаеводу, выдвинув ее кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР, Люся Гамсахурдия оправдает.

Г. КУРДАГИЯ, директор средней школы села Набакеви Гальского района, руководитель агитколлектива.

## СЕКРЕТАРЬ РАЙКОМА

Где бы вы ни были, с кем бы ни заговорили в эту горячую пору сбора чая, разговор обязательно сведется к погоде, к тому, какой колхоз вышел по сбору на первое место, кто из сборщиков добился рекорда.

Чай давно стал богатством района. Чаеводы работают от зари до зари, боясь упустить дорогие минуты.

Райком — сердце района, а сегодня это еще и штаб чаеводов. Никогда здесь не бывает так многолюдно, как в дни сбора листа, и никогда не бывает так коротки совещания: каждая минута на счету! Никто не работает по часам «от» и «до». И совершенно невозможно установить: когда же начинается рабочий день секретаря райкома?

Многообразны и различны обязанности руководителя партийной организации района. Сюда, в райком, идут со своими заботами, бедами, требованиями коммунисты и беспартийные, молодежь и пенсионеры. И с каждым надо побеседовать, всем надо посоветовать, помочь. По эти «будничные», ставшие уже обычными, дела не заслоняют от секретаря райкома Виктора Степановича Кварацхелия главные — интересы государства, интересы советских людей.

Кан-то в кабинете секретаря райкома раздавал телефонный звонок. Из чайного колхоза вволнованно сообщили, что собрали три тонны чайного листа, но возникли затруднения со сдачей их

на чайную фабрику. Спрашивали с тревогой:

— Как быть? Задержка скажется на качестве листа!

— Не волнуйтесь! — успокоил колхозников Виктор Степанович Кварацхелия. — Все будет в порядке.

Он тут же связался с начальником сельскохозяйственного управления района Амвроном Димитриевичем Габулиа. Тот пообещал сейчас же выехать в чайный колхоз.

А в блокноте секретаря райкома появилась скупая запись: «Обсудить на заседании райкома работу транспорта. График. Почему не выполняется?» Это умение подойти к любому вопросу по-партийному, принципиально — пожалуй, самая характерная черта Виктора Кварацхелия.

Недавно в его присутствии в райком зашел разговор о том, что Кесния Сарсания, известный чаевод, всю свою жизнь отдавая чайным плантациям, живет в доме, который нуждается в ремонте, а починить некому, муж умер, а сыновья. Разные бывают дети! Осталась Кесния одна. «Как же так, — возмутился тогда Виктор Степанович, — надо помочь женщине!»

На другой же день секретарь райкома заехал в Ингири, разыскал секретаря партийной организации Сергея Павлашвили, председателя сельсовета Амраица Цвантария, заместителя председателя колхоза Валино Тордия. Раз-

говор был короткий, но убедительный. И можно не сомневаться, что в ближайшее время Кесния Сарсания сможет отремонтировать дом.

Виктор Степанович Кварацхелия работает в районе всего полгода. Срок небольшой, но трудно найти коммуниста, колхозника, педагога, который не встретился бы с ним, не беседовал, не знал его. Деловой, простой, принципиальный, секретарь райкома за короткое время завоевал большой авторитет. С ним считаются, его уважают. Недавно с большим удовольствием встретили трудящиеся района весть о том, что их секретарь награжден орденом Ленина.

К. ЖВАНЯ, главный врач Зугдидской районной больницы, доверенное лицо.

На снимке: первый секретарь Зугдидского райкома партии кандидат в депутаты Верховного Совета СССР В. С. Кварацхелия проверяет качество чая, собранного молодыми чаеводами колхоза «Сакартвело» села Рули Мери Парцвания (слева) и Шино Парцвания.

Фото Б. Соколова. (Фотохроника ГрузТАГА).

## НАРОДНЫЙ АРТИСТ



## СТРОИТЕЛЬ

За успешное завершение строительства первого участка Тбилисского метрополитена наш коллектив «Тблтоннельстрой» удостоен высокой правительственной награды — ордена Ленина. У многих моих товарищей, людей, которые в трудных условиях самоотверженно работали на сооружении подземной трассы, теперь сверкают на груди ордена и медали. Не так давно поздравили мы с заслуженной наградой — орденом Ленина — и моего друга Александра Даташвили.

Сашу я знаю давно. Так уже устроена наша подземная работа: проходчики всегда неразлучны с монтажниками. Помню первые дни строительства шахты метрополитена на площадке Руставели. Вскоре после начала проходки забой застлался грунтовыми водами. Проходчики остановили работу. И вот тогда показали свое искусство слесари-монтажники из бригады Даташвили.

Работать с ним легко. Он всегда отдается делу целиком, трудится энергично и,

я даже сказал бы, изобретательно. Помнится, неслучайно задумав нам задавать бетонный насос. Тяжелый, громоздкий, он был предназначен для стационарной установки, а ведь проходчики не стоят на месте. Хотели было отказаться от него, но Даташвили со своими ребятами реконструировал насос.

Да сколько таких случаев было за время нашего долгого подземного пути! Его настойчивость, рабочая смекалка, изобретательность помогли в короткий срок решить сложную проблему подвески водооградительных зонтов на станции «Вокзальная», быстро освободить работу проходческого цеха. Думается, что «небесные братья» Алексей Леонов и Павел Белая, которые авточа зачислены в дружную бригаду Даташвили, могут быть уверены: их подземные «коллеги» не поведут.

Все наши товарищи с радостью узнали, что Александр Даташвили выдвинули кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР. Да, он будет достойно представлять рабочий класс республики во всеобщем парламенте, такому, как он, можно доверить право решать вопросы жизни нашей страны.

Г. ОБОЛАДЗЕ, Герой Социалистического Труда, руководитель бригады проходчиков «Тблтоннельстрой».

Однажды мне довелось быть свидетелем того, как в гримировочную, где находился Серго Закарнадзе, в антракте стремительно ворвался какой-то человек и стал душить актера в своих объятиях. На глазах у него были слезы.

Человек этот оказался режиссером, приехавшим в командировку из России. Он впервые попал в грузинский театр, впервые увидел на сцене Закарнадзе. В тот вечер ставили «Кристья Агосту». Закарнадзе был тогда артистом театра имени Марджанишвили. Приезжий не понимал по-грузински, но для истинного таланта не существует языковых преград. Вернувшись домой, режиссер рассказывал, что ему очень повезло — в Тбилиси он познакомился с удивительным актером, не похожим ни на кого из тех, кого ему до сих пор приходилось видеть на сцене.

С тех пор прошло много лет. Передо мной письмо: «За всю свою жизнь (а мне без малого пятьдесят) я не видел фильма, где бы артист смог стать таким человеческим человеком».

Это о Георгии Махарашвили, крестьянине из Гурджаани. Сыграл его, артист Серго Закарнадзе получил самую высокую премию — звание лауреата Ленинской премии.

Было время, когда в театральном мире считалось, что для

настоящего большого успеха актеру надо сыграть что-нибудь наподобие «Гамлета», «Разбойников».

Но вот огромный успех пришел к актеру после воплощения им образа простого старого крестьянина.

Закарнадзе за долгие годы творческой жизни поочередно сыграл множество прекрасных ролей, самых разнообразных по характеру. В театре и в кино. В комедии, драме, трагедии. Георгия Саакадзе и кавалера Рифафатта в «Хозяйке гостиницы» Гольдони, Нико Пироманишвили и короля Лира, почтальона Георгия и Арбенина.

Есть у нас в стране прекрасный звание — «Народный артист». Это великая честь — заслужить его.

И еще. Одним лишь природным талантом не достичь той вершины в искусстве, на которую подняло Серго Закарнадзе его мастерство. Такого может добиться человек, умеющий трудиться не покладая рук. Как Георгий Махарашвили в своем винограднике. И люди труда по достоинству оценили это бесценное качество артиста-труженика. Советский народ — благодарный зритель назвал любимого артиста кандидатом в депутаты Верховного Совета Союза ССР.

Б. КОБАХИДЗЕ, заслуженный артист Грузинской ССР.

## ПРЕДСЕДАТЕЛЬ

Александр Иосифович Вердзадзе — председатель колхоза села Ахалшенц Батумского района. Девять лет он руководит нашей артелью, и за эти годы она стала одним из передовых субпробинских хозяйств республики.

Как мы добились успеха? Думается, главную роль сыграли хозяйский подход к делу, разумное ведение колхозного производства. Прежде чем дать нам постоянно заботится о том, чтобы правильно закладывались селекционные сорта чая, выведенные академиком К. Е. Бахтадзе, грамотно, с учетом всех особенностей хозяйства, велось планирование.

Коллектив хозяйства во главе с председателем настойчиво продолжает поиски новых возможностей подъема производства.

Александр Иосифович Вердзадзе — энтузиаст своего дела, отличный организатор и знаток сельскохозяйственного производства.



Вот почему ахалшенцы так единодушно выдвинули его кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР.

Н. ЛОМИНАДЗЕ, бригадир колхоза села Ахалшенц Батумского района, Герой Социалистического Труда.

## РЕКТОР



Рабочие, инженерно-технические работники и служащие Гудаутского авторемонтного завода и педагогический коллектив гудаутской второй средней школы выдвинули кандидатом в депутаты Совета Национальностей Верховного Совета СССР ректора Сухумского государственного педагогического института имени А. М. Горького, доктора исторических наук, профессора Георгия Алексеевича Дандзария.

С большой радостью отдадим мы свои голоса за достойного сына абхазского народа Георгия Алексеевича Дандзария. Вот уже несколько лет руководит он Сухумским педагогическим институтом, вырастил сотни будущих воспитателей подрастающего поколения.

Свою научную и педагогическую деятельность Г. Дандзария успешно сочетает с активной общественной и политической работой. Он является членом Абхазского обкома КП Грузии, председателем Абхазского отделения Грузинского общества истории, этнографии и археологии, членом Президиума общества «Знание» Грузинской ССР. В Георгии Алексеевиче удачно сочетаются ценные качества ученого и педагога, талантливого руководителя и чуткого человека. Депутат Верховного Совета Абхазской АССР и Верховного Совета СССР, Г. Дандзария — частый гость своих избирателей, их верный друг и истинный помощ-

ник во всех делах. Своим трудолюбием, настойчивостью, принципиальностью и справедливостью он завоевал всеобщую любовь и уважение.

Вот поэтому мы горячо поддерживаем кандидатуру Г. Дандзария, вновь выдвинутого кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР и призываем всех избирателей отдать свои голоса за верного сына народа Георгия Алексеевича Дандзария.

Избиратели Гудаутского избирательного округа № 486: Л. АГРБА — рабочий Гудаутского авторемонтного завода; А. ПОПХАДЗЕ — механик Гудаутского табачно-ферментационного завода; М. БЕРДИКЯН — зав. учебной частью гудаутской второй средней школы; Н. ЧАМАГУА — колхозник колхоза имени XIX партсъезда села Ачандара Гудаутского района.

Свою научную и педагогическую деятельность Г. Дандзария успешно сочетает с активной общественной и политической работой. Он является членом Абхазского обкома КП Грузии, председателем Абхазского отделения Грузинского общества истории, этнографии и археологии, членом Президиума общества «Знание» Грузинской ССР. В Георгии Алексеевиче удачно сочетаются ценные качества ученого и педагога, талантливого руководителя и чуткого человека. Депутат Верховного Совета Абхазской АССР и Верховного Совета СССР, Г. Дандзария — частый гость своих избирателей, их верный друг и истинный помощ-

ник во всех делах. Своим трудолюбием, настойчивостью, принципиальностью и справедливостью он завоевал всеобщую любовь и уважение.

Вот поэтому мы горячо поддерживаем кандидатуру Г. Дандзария, вновь выдвинутого кандидатом в депутаты Верховного Совета СССР и призываем всех избирателей отдать свои голоса за верного сына народа Георгия Алексеевича Дандзария.



# КАНДИДАТЫ БЛОКА КОММУНИСТОВ И БЕСПАРТИЙНЫХ

Сегодня — День работников легкой промышленности

# ЧТОБЫ НАРОД ОДЕВАЛСЯ КРАСИВО

Сегодня впервые наша страна отмечает День работников легкой промышленности. Новый советский праздник — не только дань уважения творцам добротных тканей, одежды, обуви, но и символ роста благосостояния трудящихся. Это еще одно яркое проявление заботы родной Коммунистической партии, Советского правительства о дальнейшем подъеме отрасли промышленности, производящей товары широкого народного потребления.

Люди старшего поколения, наверное, помнят те годы, когда даже таксист считался роскошью в туалете. Сырое, посперевое, цинковое время диктовало свои законы быту. Нужно ли говорить, что бедствия у нас совсем иные, чем в те годы? Поэтому и слово «мода» не кажется теперь легкомысленным или недостаточным выражением.

У нас выросли замечательные кадры работников легкой промышленности, которые способны порадовать потребителей отличными изделиями. Этим трудящимся и чествуем сегодня советский народ.

Работники грузинской текстиль-

ной индустрии, среди них знатные ткачи. Леван Джанашиаши, Этери Соломонашвили, одни из первых поддержали начин москвичей и ленинградцев, почин ивановской ткачихи Валентины Плетневой. Бригадир тбилисского камвольного-суконого комбината «Советская Грузия» Аполлон Чиковани выдвинул лозунг: «Выпускать продукцию только первого сорта!».

И действительно, на состоявшихся на днях просмотрах изделий легкой промышленности республики многие из представленных образцов были приняты, как соответствующие лучшим мировым стандартам.

А ведь история развития легкой промышленности в Грузии начинается только со дня установления Советской власти. Взять хотя бы текстильную отрасль. Раньше значительная часть шелководных коконов и шерсти, которая находилась в руках купцов, вывозилась из Грузии, и только незначительная часть этого сырья кустарным методом обрабатывалась на месте.

В настоящее время на предприятиях системы Министерства легкой промышленности Грузин-

ской ССР работают 66 тысяч рабочих и служащих, а к 1970 году это число увеличится еще не менее чем на 12 тысяч человек. Согласно Директивам XXIII съезда КПСС, по пятилетнему плану развития народного хозяйства СССР выпуск продукции легкой промышленности должен увеличиться на 65 процентов, причем рост производительности труда составит 47,6 процента. Работники легкой промышленности Грузии готовы с честью решить поставленную задачу.

В 1966—1970 годах нам предстоит осуществить важные мероприятия по реконструкции, расширению и перестройке предприятий. В 1966—68 годах будет частично реконструирован Тбилисский хлопчатобумажный комбинат. Препродумываются также расширение и реконструкция хлопчатобумажных фабрик в Кутиси и Абаши; основание их новыми машинами и станками.

В шелковой отрасли предусматривается заменить малопроизводительные устаревшие станки новы-

ми современными станками-автоматами. При Кутаисском шелковом комбинате строится и в 1968 году будет сдана в эксплуатацию новая красильно-отделочная фабрика мощностью 20 миллионов метров готовых тканей в год. В 1967—1968 годах расширится Тбилисская жаккардовая шелкоткацкая фабрика.

В подготовительном и чистильном отделениях Тбилисского камвольного-суконого комбината будут внедрены поточные линии, которые позволят повысить производительность труда на 30 процентов.

Особенно большие возможности открываются перед трикотажной отраслью.

За эти годы в Тбилиси вырастет новое здание фабрики «Трикотаж», в республике будут построены еще две новые трикотажные фабрики, расширены и реконструированы многие действующие предприятия.

Значительные изменения произойдут и в ассортименте: в этом году будет освоен выпуск изделий из объемной пражы, акона,

мерона, эластика. Модели бельевого трикотажа обновятся на 40 процентов, а верхней трикотажной одежды — не менее чем на 40.

На Тбилисском прядильно-трикотажном комбинате устанавливаются кружевоваляльные машины, машины для набивки трикотажных полотер. В 1967 году наши трикотажные фабрики получат свыше 250 трикотажных и отделочных машин современного образца.

Решению важнейшей нашей задачи — повышению качества продукции — поможет также строгая специализация предприятий, внедрение новой системы планирования и экономического стимулирования. Отличными стимулом повышения эффективности работы предприятий легкой промышленности является также переход на пятидневную рабочую неделю с двумя выходными днями.

Но и сегодня у нас есть немало достижений. Неплохими результатами мы встречаем наш праздник — День работников легкой промышленности. Пятидесятилетнее задание реализовано на 102,8 процента. Сверх плана выдано

продукции на 2662 тысячи рублей. Рост производства по сравнению с соответствующим периодом прошлого года составляет 10,7 процента вместо 9,7 процента, предусмотренных планом. Почти на 500 тысяч рублей снижена себестоимость продукции. Перевыполнены задания по поставкам — в розничных ценах на 11 миллионов рублей — и балансовой прибыли — на 592 тысячи рублей.

Во многом это обусловлено развитием социалистического соревнования. В него включились все наши предприятия. Переоценены задания по поставкам — в розничных ценах на 11 миллионов рублей — и балансовой прибыли — на 592 тысячи рублей.

В этом году включились все наши предприятия. Переоценены задания по поставкам — в розничных ценах на 11 миллионов рублей — и балансовой прибыли — на 592 тысячи рублей.

фабрики № 6 и многие другие. Указом Президиума Верховного Совета СССР за отличные успехи в работе по повышению качества продукции удостоены орденом Ленина, орденом Трудового Красного Знамени, 34 — орденом «Знак Почета». Сегодня праздник работников легкой промышленности совпал со всенародным праздником — выборами в советский парламент. Мы горды тем, что среди кандидатов в депутаты Верховного Совета СССР есть и выдвинутые нашими коллективами ткачихи Герои Социалистического Труда Этери Соломонашвили и Нанули Черкезишвили, швеи Изабелла Рабакидзе, Изабелла Сургуладзе, Лама Делакосидзе.

С большой радостью встречаем мы День работников легкой промышленности. Отныне он станет традиционным днем смотра наших сил, наших достижений. Этот праздник вдохновляет всех нас на самоотверженную борьбу за выполнение планов, за улучшение качества и ассортимента продукции, за лучшее удовлетворение спроса советских людей — строителей светлого будущего.

Беседа с министром легкой промышленности Грузинской ССР

В. Н. СОДИЯ

## ВОТ ОНА, БУРЖУАЗНАЯ „ДЕМОКРАТИЯ“

### Свидетельствует зарубежная пресса

«Право голосовать — это привилегия, которую нужно заслужить. Общество должно налагать определенные ограничения на право голосования, чтобы оградить себя от чужих».

Газета «Уолл-стрит джорнал» (США).

«Когда партия, победившая на выборах, образует правительство, то она берет на себя хвост нежелательных обязательств, громыхающих, как сбывающаяся пустых консервных банок».

Журнал «Экономист» (Англия).

«Выборы в свободной Америке слишком часто превращаются в соперничество между политическими партиями, организациями и эгоистичными группами, оказывающими давление на политическую жизнь».

Газета «Нью-Йорк геральд трибюн» (США).

### РАСИСТСКИЕ „ТРАДИЦИИ“

В ноябре этого года состоится конгресс США. И снова огорчительные американские расистские предприятия принимают все меры, чтобы не допустить негров к избирательным урнам.

Расисты, как говорится, имеют в этом уже установленные «традиции».

На выборах в высший законодательный орган США, состоявшихся два года назад, 430 000 негров Миссисипи — почти половина населения штата — были лишены возможности голосовать. Антирасистское движение 20-миллионного негритянского народа и прогрессивных сил США, а также соображения международного престижа заставили Вашингтон послать в этот штат федеральных чиновников, которым было поручено внести негров в списки избирателей. Но фактическое положение мало изменилось. Посылаи федеральных регистраторов

### БЕЗ ПРАВА ГОЛОСА

Высокие возрастные цензы (23 года в Дании и Нидерландах, 21 год — в большинстве капиталистических стран) отстраняют от выборов большое количество молодежи.

Во многих странах (Аргентина, Мексика, Нидерланды, Турция и др.) в выборах не имеют права участвовать солдаты. В Швейцарии, Испании, Ливане и др. не могут голосовать женщины.

В США действуют особые цензы, которые санкционируют фактически любой произвол при решении вопроса о допуске избирателя к голосованию. Так, в ряде южных штатов для получения избирательного права нужно иметь «хорошую репутацию». В штате Западная Вирджиния для этого нужно жить «по совести», а в штате Вермонт для внесения в списки избирателей надо отличиться «спокойным и мирным поведением».

В Соединенных Штатах Америки на выборах 1964 года участвовало лишь 60,6 процента от общего числа американцев, достигших избирательного возраста.

В американском конгрессе 89-го созыва нет ни одного рабочего. В то же время в состав конгресса входят капиталисты, крупные землевладельцы, в нем 147 бизнесменов и банкиров, 305 адвокатов, обслуживающих монополии.

Свыше 50 процентов населения ФРГ, согласно статистическим данным, — рабочие. Вместе с семьями они составляют 74 процента всего населения. Однако в новом составе бундестага это преобладающее большинство жителей представлено лишь семью депутатами.

В английском парламенте уже несколько сот лет существует палата лордов, места в которой передаются по наследству или же заняты по назначению. Ясно, чьим интересам могут служить эти «избранники».

### «Духовное прибежище»

Свыше половины членов английской палаты общин занимают деревенские и другие руководящие посты в промышленности. Из каждых десяти членов парламента — консерваторов — девять занимают такие же посты. Хотя лейбористская партия и называет себя партией рабочего класса, кандидат четвертый не представляет в парламенте занимают руководящие посты в каждом-либо предприятии.

После того, как консерваторы, по традиции являющиеся партией крупных предпринимателей, ушли от власти, связь членов парламента с бизнесом удвоилась. Автор обзора Эндрю Рот пишет, что банки не впервые выступают как некая трудовая биржа для видных консерваторов, лидировавших правительств в своих должностях.

Министр финансов в консервативном правительстве Рейжинальд Моллинг выдвигая для приличия один мессид, стал исполнительным директором банковной фирмы в Сити «Клейнворт Бенсон». В связи с этим глава партии сказал: «Чем бы он ни занимался, мы остаемся его духовным прибежищем».



«ДЕМОКРАТИЯ» ТОЛСТОСУМОВ. Рис. А. Канделаки.

## Спорт

### Вторая коронация Петросяна

Торжественный ритуал провозглашения чемпиона мира по шахматам на 1966—1969 годы гроссмейстера Тиграна Петросяна состоялся вечером 10 июня в Московском театре эстрады. На той же сцене, где в течение двух месяцев проходил захватывающий поединок, Петросяну был торжественно вручен второй лавровый венок. Эту приятную миссию выполнил вице-президент Международной шахматной федерации Джон Прентис (Канада). Председатель шахматной федерации СССР Б. Родонов от имени ФИДЕ наградила Петросяна золотой медалью чемпиона мира — тоже второй.

Букеты цветов, горячие аплодисменты, многочисленные приветствия чемпиону...

Тепло встретили присутствовавшие выступление победителя. Благодаря за честный, отдал должное спортивному мужеству, с которым провел матч его соперник — Спасский. Петросян предложил учредить для занимающего второе место в лавровых матчах памятную золотую медаль. Он сказал, что не увидится, если через три года его соперником снова будет Борис Спасский.

(ТАСС).

### СТАРТ УДАЧЕН

СУХУМИ. (По телефону). Здесь состоялся первый тур шахматного матча СССР—Югославия. Советские шахматисты успешно стартовали в нем и ведут со счетом 6:2.

Чемпионка мира Нона Гаприндзвили на 27-м ходу одержала победу над мастером Л. Ионич-Живковиц. Гроссмейстер В. Корчной выиграл у гроссмейстера В. Яковца, Т. Затуловская — у К. Иованович, а юный мастер Б. Гулько — у М. Деспотовича.

Партии П. Керес — А. Матанович, Е. Васюков — Б. Парма, Е. Геллер — Д. Чирч и Р. Холмов — Д. Велимирович закончились вничью. Две партии отложены.

### В несколько строк

В Москве закончился розыгрыш первенства Советского Союза по фехтованию. Золотую медаль чемпиона среди рапиристов завоевал горьковец Евгений Спешников. В общекомандном зачете победили спортсмены Советской Армии. На втором месте — дивановцы.

Перед последним туром велосипедной гонки по дорогам Англии в командном зачете уверенно лидируют советские гонщики. Шедший долгое время на первом месте в личном зачете Станислав Шепель (СССР) уступил желтую майку лидера поляку Юзефу Галвичуку.

Вчера в Тбилисском Дворце спорта состоялась повторная международная встреча между баскетболистами бразильской «Славии» (Чехословакия) и сборной Тбилиси, выступавшей обновленным составом. Победил тбилисцами — 38:36.

14 июня, в 8 часов вечера, в Большой химической аудитории Тбилисского государственного университета (пр. Чавчавадзе, 3, второй корпус) состоится СОБРАНИЕ ТБИЛИССКОГО ГОРОДСКОГО ОТДЕЛЕНИЯ ВСЕСОЮЗНОГО АСТРОНОМИКО-ГЕОДЕЗИЧЕСКОГО ОБЩЕСТВА, на котором вице-президент ВАГО профессор Е. К. Харадзе выступит с докладом «Итоги работы XV съезда Всесоюзного астрономико-геодезического общества».

Вход свободный.

СЛЕДУЮЩИЙ НОМЕР «ЗАРИ ВОСТОКА» ВЫИДЕТ 13 ИЮНЯ.

Редактор Ю. ХОМЕРИКИ.

### УСПЕХА ТЕБЕ, ТАМАРА!

На III Международном конкурсе имени Чайковского — страдная пора. Закончился второй тур прослушивания и викторицистов и скрипачей. Вступили в соревнование пианисты и вокалисты.

Результаты второго тура конкурса викторицистов уже известны. Жюри оставило для третьего тура 13 исполнителей. Среди них и Тамара Габаридзе, с успехом исполнившая произведение Брамса, Банщикова, Прокофьева и Шостаковича.

12 июня Т. Габаридзе играет в третьем туре. В ее исполнении прозвучат творения Чайковского и Хачатуряна. Тамаре предстоит соперничать с такими викторицистами, как американец Н. Розен, советские музыканты К. Георгиян, М. Майский, Э. Тестелева, М. Чайковский, японки К. И. Ясуда и другие.

Успеха тебе, Тамара!

### Толкачи и привидения

Конгресс США — это не только огромная армия конгрессменов-законодателей. Им «помогает» не менее мощная армия лоббистов — «толкачей», представители крупных фирм и целых отраслей промышленности. Пентагон. В конгрессе подвизаются 1200 лоббистов. Среди них — 20 бывших сенаторов, 80 бывших конгрессменов.

В арсенале «толкачей» не только угрозы, убеждения, просьбы, но и деньги, подарки, угощения, взятки.

Лоббист «Американской медицинской ассоциации» истратил в ходе прошлой сессии конгресса один миллион долларов, стараясь не допустить одобрения законопроекта о медицинской помощи престарелым.

Другая, не менее лоббистная категория завсегдаетав конгресса — это так называемые «платели-привидения», пишущие речи для законодателей. «Даже Центральное разведывательное управление, — писала в шутку одна американская газета, — не является столь секретной и могущественной организацией, как общество писателей-привидений». Эти привидения связаны невидимыми узами с лоббистами. Выходящая в конгрессе газета «Перлачичка» писала, что привидения «вынуждают сенаторов говорить вещи, в которые те не верят».

В подтверждение, она привела один казус. Некий сенатор, выступая перед избирателями, вдруг сказал: «Леди и джентльмены, и вы и я впервые слышим эту речь, и, откровенно говоря, я... не согласен с ней!».

### Гости полиграфистов

Четыре дня в Тбилиси находилась делегация норвежских полиграфистов, прибывшая в Советский Союз по приглашению ЦК профсоюза работников культуры. Делегацию возглавлял председатель президиума Союза полиграфистов Норвегии Руал Халворсен. В состав ее входили члены президиума Союза Ариад Вигор, Тур Юханнесен, Аннар Ресте и Вилли Фазк.

В Тбилиси норвежские полиграфисты ознакомились с работой Комбината печати и полиграфического комбината «Комунист».

Полиграфические предприятия, которые мы посетили, хорошо оснащены. Нужно отметить дружеские, деловые взаимоотношения между администрацией и рабочими. Это отличает от того, к чему мы привыкли у себя в Норвегии. — сказал руководитель делегации Руал Халворсен.

Гости посетили музеи и достопримечательности Тбилиси, выезжали в Кахетию, где ознакомились с винодельческими предприятиями в Мукузаян и Гурджаани.

Делегация профсоюза полиграфистов Норвегии имела беседу с председателем республиканского комитета профсоюза работников культуры Е. Гоциашвили.

11 июня гости грузинских полиграфистов выехали в Москву.

(ГрузТАГ).

## СОБЫТИЯ ДНЯ

### XV СЪЕЗД МНРП ЗАКОНЧИЛ РАБОТУ

УЛАН-БАТОР, 11 июня. Спец. корр. ТАСС А. Шаронов и Г. Ходулин передают: В Улан-Баторе сегодня закончил свою работу XV съезд Монгольской народно-революционной партии. Делегаты съезда единогласно приняли новую программу МНРП, резолюцию по отчетному докладу ЦК МНРП, в которой одобряется деятельность Центрального Комитета партии за отчетный период, постановления о внесении некоторых изменений в Устав партии, постановление об утверждении отчета Центральной ревизионной комиссии, резолюцию об утверждении директив по четвертому пятилетнему плану развития народного хозяйства и культуры МНР. Участники съезда приняли также заявление в под-

### На съезде Социалистического союза Югославии

БЕЛГРАД (ТАСС). На проходящем здесь VI съезде Социалистического союза трудового народа Югославии продолжалась дискуссия по проекту резолюции съезда и проекту нового Устава.

Участники съезда тепло встретили выступление руководители делегации советских общественных организаций секретаря ВЦСПС И. М. Владыченко.

Советский представитель с удовлетворением отметил плодотворное развитие советско-югославского сотрудничества в экономике, политике, культуре и других областях.

### Демонстрации в Гуэ и Сайгоне

НЬЮ-ЙОРК, 11 июня. (ТАСС). Свыше пяти тысяч буддийских монахов южновьетнамского города Гуэ участвовали сегодня в демонстрации протеста против антинародной политики режима генерала Кхи — победившего его правительство Вашингтона, сообщают американские информационные агентства. Мэр города, напуганный внештатной демонстрацией, дал указание полицейским и военным властям вытравить на улицах сотни вооруженных до зубов полицейских и солдат. Несмотря на попытки сорвать шествие, демонстрация все же состоялась. Демонстранты несли лозунги: «Мы клеймим позором президента США и его слуг Тхью и Киа».

Такая же демонстрация протеста состоялась в Сайгоне.

### Пресс-конференция Эрхарда

БОНН, 10 июня. (ТАСС). Выступая на пресс-конференции в Бонне, канцлер ФРГ Эрхард сообщил, что он сегодня направил французскому президенту де Голлю «личное послание» в связи с его предстоящим визитом в Советский Союз.

Касаясь вопроса обеспечения безопасности в Европе, канцлер ФРГ еще раз подтвердил отрицательное отношение Бонна к плану Равацкого и категорически высказался против созыва конференции европейских государств по вопросам безопасности.

Эрхард подчеркнул, что вопрос о таком сотрудничестве тесно связан с вопросом о статусе французских войск, размещенных в ФРГ.

Касаясь вопроса обеспечения безопасности в Европе, канцлер ФРГ еще раз подтвердил отрицательное отношение Бонна к плану Равацкого и категорически высказался против созыва конференции европейских государств по вопросам безопасности.

Боннский канцлер вновь подтвердил, что правительство ФРГ и в дальнейшем будет поддерживать агрессивную войну США во Вьетнаме.